

Geo4-XR GREEN

BEDIENUNGSANLEITUNG

USER MANUAL

MODE D'EMPLOI



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für das Vertrauen, welches Sie uns beim Erwerb Ihres neuen **geo-FENNEL**-Gerätes entgegengebracht haben. Dieses hochwertige Qualitätsprodukt wurde mit größter Sorgfalt produziert und qualitätsgeprüft.

Die beigefügte Anleitung wird Ihnen helfen, das Gerät sachgemäß zu bedienen. Bitte lesen Sie insbesondere auch die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme aufmerksam durch. Nur ein sachge-rechter Gebrauch gewährleistet einen langen und zuverlässigen Betrieb.

geo-FENNEL

Precision by tradition.

Inhaltsverzeichnis

- | | |
|------------------------|----------|
| 1. Lieferumfang | A |
| 2. Stromversorgung | B |
| 3. Bedienelemente | C |
| 4. Bedienung | D |
| 5. Sicherheitshinweise | E |

A LIEFERUMFANG

- Linienlaser Geo4-XR GREEN
- Li-Ion-Akku
- Ladegerät + USB 3.0-Kabel
- Batteriefach für Alkalinebatterien
- Multifunktionale Halterung
- 20 mm-Adapter mit 1/4"
- 2 Höhenprüfpins
- Gepolsterte Tasche
- Bedienungsanleitung



EIGENSCHAFTEN

- 360° horizontale Linie
- 2 vertikale Linien 130°
=> bilden 4 Laserkreuze
- Laserlinien einzeln schaltbar
- Lotfunktion (Lotkreuz an Decke und am Boden)
- Geringer Minimalabstand der Laserlinie nur 8 mm vom Boden
- Multifunktionale Halterung
 - höhenverstellbar
 - für Wandhängung
 - zur Riemenbefestigung
 - Befestigung an magnetischen Flächen
- Optisches/akustisches Warnsignal, wenn ausserhalb des Selbstnivellierbereiches
- Manuellfunktion zur Schräganwendung
- Stativanschluss oben und unten 1/4" (Geräteunterseite mit Adapter)
- Einsatz mit Empfänger FR 75-MM / FR 55 (optional)

Technische Daten

Selbstnivellierbereich	± 3°
Genauigkeit	± 2 mm / 10 m
Laserdiode / Laserklasse	grün / 2
Arbeitsbereich ohne Empfänger	30 m* (Radius)
Arbeitsbereich mit Empfänger	60 m ** (Radius)
Stromversorgung	Li-Ion
Betriebsdauer (alle Linien an)	9 h
Temperaturbereich	-10°C - +45°C
Staub-/Wasserschutz	IP 54
Gewicht (Gerät mit Akku)	0,8 kg

*abhängig von Raumhelligkeit

**abhängig von der Ausrichtung des Lasers

B STROMVERSORGUNG

AKKU

Batteriefachdeckel öffnen und Akkupack einlegen. Batteriefachdeckel wieder schließen.

ALKALINEBATTERIEN

Batteriefachdeckel öffnen. Alkalinebatterien in die dafür vorgesehene Box einlegen (korrekte Polarität beachten) und Box ins Gerät einsetzen. Batteriefachdeckel schließen. Wenn die AN/AUS-LED blinkt, Batterien gegen neue austauschen (kompletten Satz) oder Akku laden.

Zum Laden den Akku aus dem Gerät entnehmen und außerhalb des Gerätes laden. Nach dem Laden den Akku wieder einsetzen.

Die AN/AUS-LED ist gleichzeitig auch Batteriezustandsanzeige. Sie fängt an zu blinken, wenn die Batteriespannung zu schwach ist.

Der Ladezustand wird am Akku angezeigt:

Permanentes rotes Licht zeigt an, dass der Akkupack geladen wird.
Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt das rote Licht.

Das Ladegerät dient auch als Dauerstromversorgung. Der Anschluss erfolgt über die aussenliegende Buchse.

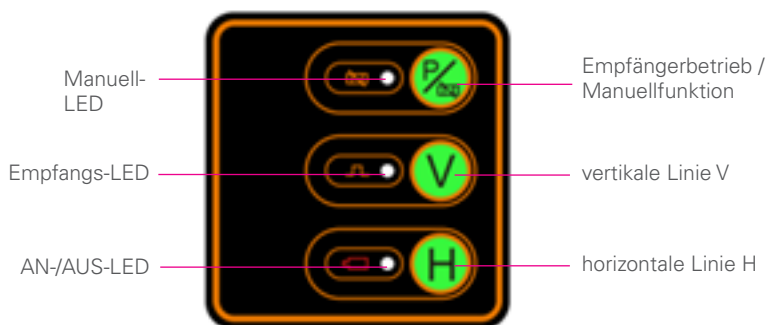
Der Akku wird hierüber nicht geladen!



BEDIENELEMENTE

C

1. 1/4"-Gewinde
2. Libelle
3. Tastatur
4. Batteriefachdeckel
5. Anschluss für Dauerstromversorgung über das Ladegerät
6. Laserausgangsfenster
7. AN-/AUS-Schalter / Entriegelungshebel (Transportsicherung)



D BEDIENUNG

Gerät aufstellen:

- auf dem Boden ausrichten
- direkt auf der multifunktionalen Halterung ausrichten
- auf den 20 mm-Adapter aufklicken und auf der multifunktionalen Halterung ausrichten
- auf einem Stativ befestigen
- mit den Magneten der Wandhalterung an einer magnetischen Fläche befestigen
- mit dem Loch der Wandhalterung an einer Schraube aufhängen
- mit der Riemenhalterung an einer Säule befestigen



EINSCHALTEN

AN/AUS-Schalter in Position ON drehen. Das Gerät ist nun betriebsbereit. Steht das Gerät zu schräg (außerhalb des Selbstnivellierbereiches), ertönt ein akustisches Warnsignal. Eingeschaltete Laserlinien blinken als zusätzliche Warnung.

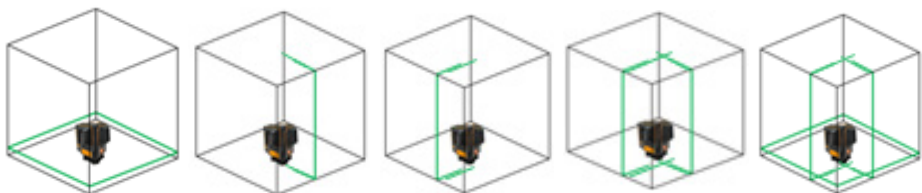
Zum Ausschalten AN/AUS-Knopf wieder in Position OFF drehen. Das Gerät ist nun ausgeschaltet.

MERKE:

Bevor das Gerät in den Koffer gepackt wird, AN/AUS-Knopf immer in Position OFF stellen! Ein akustisches Warnsignal ertönt, wenn dies einmal übersehen wurde.



SCHALTBARE LASERLINIEN



ZUBEHÖRE

20 mm-Adapter mit 1/4"

- für den Aufbau auf dem Boden
- für den Stativanschluss 1/4"
- fixe Höhe: 20 mm von der
- Unterkante zur Laserebene



Höhenprüfpins

- Überprüfung von Bodenunebenheiten mittels Höhenkontrollpins



MANUELLFUNKTION

Wenn sich das Gerät in OFF-Position befindet, Taste MANUELLfunktion einmal drücken, um die MANUELL-Funktion einzuschalten; die AN/AUS-LED leuchtet, die MANUELL-LED blinkt. Nun kann das Gerät auch schräg eingesetzt werden; der Kompensatoralarm ist aus. Alle Linien können nun wie im Standardmodus geschaltet werden. Mit Taste Laserlinie MANUELL-Funktion auch wieder ausschalten.

EMPFÄNGERBETRIEB

Der Geo4-XR GREEN kann zur Verlängerung des Arbeitsbereiches oder bei Einsatz unter ungünstigen Lichtverhältnissen mit einem Empfänger eingesetzt werden. Der Empfänger ist optional erhältlich (nicht im Lieferumfang enthalten).

Gewünschte Laserlinien schalten und Taste Empfängerfunktion am Gerät drücken (Kontrolllampe für die entsprechenden Laserlinien blinkt). Nun sind die gewählten Laserlinien auf Empfängerbetrieb umgeschaltet (die Laserlinien sind dann etwas schwächer sichtbar).

Der Arbeitsbereich kann somit auf 60 m erweitert werden. Weitere Hinweise siehe Bedienungsanleitung der Empfänger.

Taste Empfängerfunktion erneut drücken, um diese Funktion wieder zu verlassen.

E SICHERHEITSHINWEISE

UMSTÄNDE, DIE DAS MESSERGEBNIS VERFÄLSCHEN KÖNNEN

Messungen durch Glas- oder Plastikscheiben; verschmutzte Laseraustrittsfenster; Sturz oder starker Stoß. Bitte Genauigkeit überprüfen.

Große Temperaturveränderungen: Wenn das Gerät aus warmer Umgebung in eine kalte oder umgekehrt gebracht wird, vor Benutzung einige Minuten warten.

UMGANG UND PFLEGE

Messinstrumente generell sorgsam behandeln. Nach Benutzung mit weichem Tuch reinigen (ggfs. Tuch in etwas Wasser tränken). Wenn das Gerät feucht war, sorgsam trocknen. Erst in den Koffer oder die Tasche packen, wenn es absolut trocken ist. Transport nur in Originalbehälter oder -tasche.

ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

Es kann nicht generell ausgeschlossen werden, dass das Gerät andere Geräte stört (z.B. Navigationseinrichtungen); durch andere Geräte gestört wird (z.B. elektromagnetische Strahlung bei erhöhter Feldstärke z.B. in der unmittelbaren Nähe von Industrieanlagen oder Rundfunksendern).

CE-KONFORMITÄT

Das Gerät hat das CE-Zeichen gemäß den Normen EN 61010-1:2001 + corrig. 1+2.

GARANTIE

Die Garantiezeit beträgt zwei (2) Jahre, beginnend mit dem Verkaufsdatum. Die Garantie erstreckt sich nur auf Mängel wie Material- oder Herstellungsfehler, sowie die Nichterfüllung zugesicherter Eigenschaften. Ein Garantieanspruch besteht nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung. Mechanischer Verschleiß und äußerliche Zerstörung durch Gewaltanwendung und Sturz unterliegen nicht der Garantie. Der Garantieanspruch erlischt, wenn das Gehäuse geöffnet wurde. Der Hersteller behält sich vor, im Garantiefall die schadhafte Teile instand zusetzen bzw. das Gerät gegen ein gleiches oder ähnliches (mit gleichen technischen Daten) auszutauschen. Ebenso gilt das Auslaufen der Batterie nicht als Garantiefall.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

1. Der Benutzer dieses Produktes ist angehalten, sich exakt an die Anweisungen der Bedienungsanleitung zu halten. Alle Geräte sind vor der Auslieferung genauestens überprüft worden. Der Anwender sollte sich trotzdem vor jeder Anwendung von der Genauigkeit des Gerätes überzeugen.
2. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für fehlerhafte oder absichtlich falsche Verwendung sowie daraus eventuell resultierende Folgeschäden und entgangenen Gewinn.
3. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Folgeschäden und entgangenen Gewinn durch Naturkatastrophen wie z.B. Erdbeben, Sturm, Flut, usw. sowie Feuer, Unfall, Eingriffe durch Dritte oder einer Verwendung außerhalb der üblichen Einsatzbereiche.
4. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden und entgangenen Gewinn durch geänderte oder verlorene Daten, Unterbrechung des Geschäftsbetriebes usw., die durch das Produkt oder die nicht mögliche Verwendung des Produktes verursacht wurden.
5. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden und entgangenen Gewinn resultierend aus einer nicht anleitungsgemäßen Bedienung.
6. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder in Verbindung mit Produkten anderer Hersteller verursacht wurden.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Gerät sendet einen sichtbaren Laserstrahl aus, um z.B. folgende Messaufgaben durchzuführen: Ermittlung von Höhen; rechten Winkeln, Ausrichtung von horizontalen und vertikalen Bezugsebenen (je nach Gerät).

WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

- Richten Sie sich nach den Anweisungen der Bedienungsanleitung.
- Anleitung vor Benutzung des Gerätes lesen.
- Blicken Sie niemals in den Laserstrahl, auch nicht mit optischen Instrumenten. Es besteht die Gefahr von Augenschäden.
- Laserstrahl nicht auf Personen richten.
- Die Laserebene soll sich über der Augenhöhe von Personen befinden.
- Niemals das Gehäuse öffnen. Reparaturen nur vom autorisierten Fachhändler durchführen lassen.
- Keine Warn- oder Sicherheitshinweise entfernen.
- Lasergerät nicht in Kinderhände gelangen lassen.
- Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung betreiben.
- Diese Gebrauchsanleitung ist aufzubewahren und bei Weitergabe der Lasereinrichtung mitzugeben.

LASERKLASSIFIZIERUNG

Das Gerät entspricht der Lasersicherheitsklasse 2 gemäß der Norm DIN IEC 60825-1:2014.

Das Gerät darf ohne weitere Sicherheitsmaßnahmen eingesetzt werden.

Das Auge ist bei zufälligem, kurzzeitigem Hineinsehen in den Laserstrahl durch den Lidschlussreflex geschützt.

Laserwarnschilder der Klasse 2 sind gut sichtbar am Gerät angebracht.



Bitte unbedingt beachten:

Wenn Sie Geräte zur Reparatur / zur Justage an uns zurücksenden, entnehmen Sie bitte unbedingt aus Sicherheitsgründen Akkus oder Batterien aus dem Gerät!

Danke.

Dear customer,

Thank you for your confidence in us having purchased a **geo-FENNEL** instrument.
This manual will help you to operate the instrument appropriately.

Please read the manual carefully - particularly the safety instructions. A proper use only guarantees a longtime and reliable operation.

geo-FENNEL
Precision by tradition.

Contents

1. Supplied with	A
2. Power supply	B
3. Operating elements	C
4. Operation	D
5. Safety notes	E

A SUPPLIED WITH

- Line laser Geo4-XR GREEN
- Li-Ion battery
- Charger + USB 3.0 Cable
- Battery case for alkaline batteries
- Multi-functional mount
- 20 mm fix-height adapter with 1/4"
- 2 x height checking pins
- Padded bag
- User manual



CHARACTERISTICS

- 360° horizontal line
- 2 vertical Lines 130°
=> form 4 laser crosses
- Laser lines switchable separately
- Plumbing function (laser cross at floor and ceiling)
- 8 mm minimum distance of the laser line to the floor
- Multi-functional mount
 - height adjustable
 - for wall-hanging with a screw
 - strap attachment
 - strong magnet on the reverse side
- Visual and audible alarm when out of level
- Self-levelling function can be locked for manual use
- Tripod connection top and bottom 1/4" (bottom side with adapter)
- Use with receiver FR 75-MM / FR 55 (optional)

Technical data

Self-levelling range	± 3°
Accuracy	± 2 mm / 10 m
Laser diode / laser class	green / 2
Working range w/o receiver	30 m* (radius)
Working range with receiver	60 m ** (radius)
Power supply	Li-Ion
Operating time (all lines switched on)	9 h
Temperature range	-10°C - +45°C
Dust / water protection	IP 54
Weight (instrument with batteries)	0,8 kg

*depending on the room illumination

**depending on the direction of the laser

B POWER SUPPLY

RECHARGEABLE BATTERY

Open the battery compartment cover and insert the rechargeable battery pack. Close the battery compartment cover.

ALKALINE BATTERIES

Open the battery compartment cover. Insert the alkaline batteries into the battery case (take care of correct polarity!) and fix the box into the laser. Close the battery compartment cover. In case the ON/OFF LED starts flashing the batteries must be exchanged or the rechargeable battery must be charged.

Take the rechargeable battery off the instrument to charge it. Insert it again when the battery is fully charged.

The ON/OFF LED shows the battery status: if it is flashing the battery power is too weak.

The battery shows the charging status of the instrument as below:

Permanent red light indicates that the battery is being charged.

When the red light goes out the battery is fully charged.

The charger also serves as a permanent power supply. The connection has to be made with the outer socket.

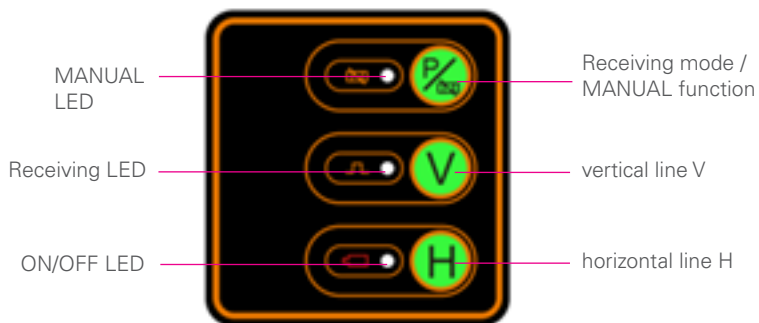
The rechargeable battery will not be charged over this connection!



KEYPAD AND FUNCTIONS

C

1. 1/4" thread
2. Vial
3. Keypad
4. Battery compartment cover
5. Connection for permanent power supply
6. Laser emitting window
7. ON/OFF knob (transport lock)



D OPERATION

Setting up the laser:

- set up the laser on the floor direct
- set up the laser onto the multi-functional mount
- click the laser onto the 20 mm fix-height adapter and align it on the multi-functional mount
- fix it onto a tripod
- fix the magnets of the wallmount onto a magnetic surface (steel plate)
- set up the laser in a hanging position by means of the hole of the wallmount
- connect the laser to a column by means of the fixing strap



POWER ON

Power on the laser by turning the ON/OFF knob in position ON. The instrument is now ready for use. An audible and optical (blinking lines) alarm indicates if the instrument was set up outside of the compensator range. Set up the instrument on a more even surface.

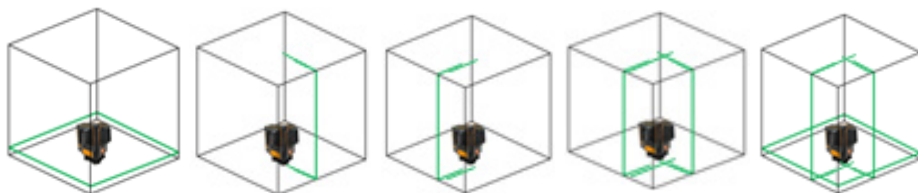
To power the instrument off turn the ON/OFF knob back to the OFF position. The instrument is now powered off.

NOTE:

During transport the ON/OFF knob (compensator lock) must be set to OFF. Disregard may lead to damages of the compensator.



SWITCHABLE LASER LINES



ACCESSORIES

20 mm fix-height adapter with 1/4"

- for use on the floor direct
- for connection to a tripod with 1/4"
- fix height: 20 mm from the bottom line to the laser plane



Height checking pins

- checking of floor flatness by use of height-check pins



MANUAL FUNCTION

If the instrument is in OFF position press the button MANUAL function to enter into the MANUAL mode; the ON/OFF LED is illuminated, the MANUAL LED is blinking. Now the instrument can be used in slope mode, the compensator alarm is off. All lines can now be switched as in standard mode. Switch off the MANUAL function with the button MANUAL function

USE WITH RECEIVER

To prolong the working range or at unfavourable light conditions Geo4-XR GREEN can be used with an optional receiver (not included in this kit).

Switch on the desired laser lines and press the button receiving mode at the laser (the LED for the corresponding lines flashes).The selected laser lines can now be detected by the receiver (the visibility of the laser lines is weaker in this mode).

By use of the receiver the working range can be extended up to 60 meters. For more detailed information please see the user manual of the receivers.

Press the button receiving mode again to quit this mode.

E SAFETY NOTES

SPECIFIC REASONS FOR ERRONEOUS MEASURING RESULTS

Measurements through glass or plastic windows; dirty laser emitting windows; after the instrument has been dropped or hit. Please check the accuracy.

Large fluctuation of temperature: If the instrument will be used in cold areas after it has been stored in warm areas (or the other way round) please wait some minutes before carrying out measurements.

CARE AND CLEANING

Handle measuring instruments with care. Clean with soft cloth only after any use. If necessary damp the cloth with some water. If the instrument is wet clean and dry it carefully. Pack it up only if it is perfectly dry. Transport in original container / case only.

ELECTROMAGNETIC ACCEPTABILITY (EMC)

It cannot be completely excluded that this instrument will disturb other instruments (e.g. navigation systems); will be disturbed by other instruments (e.g. intensive electromagnetic radiation nearby industrial facilities or radio transmitters).

CE-Conformity

The instrument has the CE mark according to EN 61010-1:2001 + corrig. 1+2.

WARRANTY

This product is warranted by the manufacturer to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of two (2) years from the date of purchase. During the warranty period, and upon proof of purchase, the product will be repaired or replaced (with the same or similar model at manufacturers option), without charge for either parts or labour. In case of a defect please contact the dealer where you originally purchased this product. The warranty will not apply to this product if it has been misused, abused or altered. Without limiting the foregoing, leakage of the battery, bending or dropping the unit are presumed to be defects resulting from misuse or abuse.

EXCEPTIONS FROM RESPONSIBILITY

1. The user of this product is expected to follow the instructions given in the user manual. Although all instruments left our warehouse in perfect condition and adjustment the user is expected to carry out periodic checks of the product's accuracy and general performance.
2. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility of results of a faulty or intentional usage or misuse including any direct, indirect, consequential damage, and loss of profits.
3. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for consequential damage, and loss of profits by any disaster (earthquake, storm, flood etc.), fire, accident, or an act of a third party and/or a usage in other than usual conditions.
4. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for any damage, and loss of profits due to a change of data, loss of data and interruption of business etc., caused by using the product or an unusable product.
5. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for any damage, and loss of profits caused by usage other than explained in the user manual.
6. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for damage caused by wrong movement or action due to connecting with other products.

INTENDED USE OF INSTRUMENT

The instrument emits a visible laser beam in order to carry out the following measuring tasks (depending on the instrument): Setting up heights, horizontal and vertical planes, right angles.

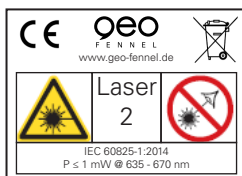
SAFETY INSTRUCTIONS

- Follow up the instructions given in the user manual.
- Do not stare into the beam. The laser beam can lead to eye injury. A direct look into the beam (even from greater distance) can cause damage to your eyes.
- Do not aim the laser beam at persons or animals.
- The laser plane should be set up above the eye level of persons.
- Use the instrument for measuring jobs only.
- Do not open the instrument housing. Repairs should be carried out by authorized workshops only. Please contact your local dealer.
- Do not remove warning labels or safety instructions.
- Keep the instrument away from children.
- Do not use the instrument in explosive environment.
- The user manual must always be kept with the instrument.

LASER CLASSIFICATION

The instrument is a laser class 2 laser product according to DIN IEC 60825-1:2014. It is allowed to use the unit without further safety precautions. The eye protection is normally secured by aversion responses and the blink reflex.

The laser instrument is marked with class 2 warning labels.



Please note:

If you return instruments for repair / for adjustment to us please disconnect batteries or rechargeable batteries from the instrument - this is for safety reasons!

Thank you.

Cher client,

Nous tenons à vous remercier pour la confiance que vous avez témoignée, par l'acquisition de votre nouvel instrument **geo-FENNEL**.

Les instructions de service vous aideront à vous servir de votre instrument de manière adéquate. Nous vous recommandons de lire avec soin tout particulièrement les consignes de sécurité de ladite notice avant la mise en service de votre appareil. Un emploi approprié est l'unique moyen de garantir un fonctionnement efficace et de longue durée.

geo-FENNEL

Precision by tradition.

Contenu

1. Contenu	A
2. Alimentation en courant	B
3. Descriptif	C
4. Opération	D
5. Consignes de sécurité	E

A LIVRÉ COMME SUIT

- Laser lignes Geo4-XR GREEN
- Batterie Li-Ion
- Chargeur + câble USB 3.0
- Boîtier pour piles alcalines
- Support multi-fonctions
- Adaptateur 20 mm avec 1/4 "
- 2 plots de contrôle de hauteur
- Sacoche rembourrée
- Mode d'emploi



CARACTÉRISTIQUES

- 360°-ligne horizontale
- 2 laser lignes verticales 130°
=> génèrent 4 croix laser
- Lignes laser s'allument indépendamment
- Fonction d'aplomb (croix laser au sol et au plafond)
- Lignes projetées très près du sol (8 mm)
- Support multi-fonctions
 - hauteur réglable
 - support mural fixation par vis
 - fixation par sangle
 - aimant puissant sur le dos du support
- Alarme visuelle et sonore quand il n'est pas de niveau
- Possibilité de bloquer le laser pour travail en manuel
- Filetage 1/4" (en dessous avec adaptateur)
- Fonctionne avec cellule FR 75-MM / FR 55 (en option)

Données techniques

Plage d'auto-nivellement	± 3°
Précision	± 2 mm / 10 m
Diode laser / classe laser	verte / 2
Portée sans cellule	30 m* (rayon)
Portée avec cellule	60 m ** (rayon)
Alimentation	Li-Ion
Autonomie (toute ligne allumée)	9 h
Plage de température	-10°C - +45°C
Étanchéité	IP 54
Poids (instrument avec batterie)	0,8 kg

*en fonction des conditions lumineuses

**depend de la direction du laser

B ALIMENTATION EN COURANT

BATTERIE LI-ION

Ouvrez le clapet du compartiment piles et y placez la batterie Li-Ion. Fermez le clapet.

PILES ALCALINES

Ouvrez le clapet du compartiment piles. Placez les piles alcalines (prenez soin de la polarité) dans le boîtier pour les piles alcalines. L'insérez dans l'instrument et fermez le clapet. Si la diode MARCHE/ARRÊT clignote les piles doivent être changées ou l'accu doit être chargé.

Enlevez la batterie Li-Ion de l'instrument pour la charger. Après le chargement insérez-la de nouveau dans l'instrument.

La diode MARCHE/ARRÊT affiche également l'état de la batterie. Si elle commence à clignoter la batterie est faible.

État de la batterie:

La lumière rouge permanente (sur l'accu) indique que les batteries sont en train d'être chargées.

Si les batteries sont complètement chargées la lumière s'éteint.

Le chargeur peut être utilisé pour alimentation en courant permanente. La connexion se fait par la douille extérieure.

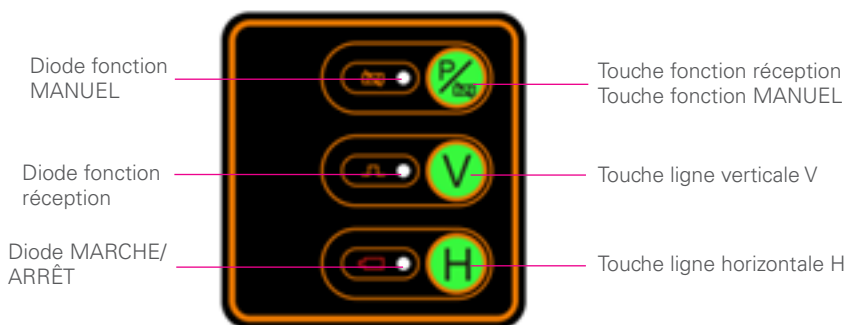
L' accu ne va pas être chargé sur cette connexion!



DESCRIPTIF

C

1. Filetage 1/4"
2. Nivellement
3. Clavier
4. Couvercle du compartiment de piles
5. Douille pour alimentation en permanence
6. Fenêtre de sortie des faisceaux laser
7. Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT (blocage compensateur)



D OPÉRATION

Mise en place de l'appareil:

- le positionnez sur le sol directement
- le positionnez sur le support multi-fonctions
- le cliquez sur l'adaptateur 20 mm et le placez sur le support multi-fonctions
- le fixez sur un trépied
- fixez l'ensemble sur une surface magnétique par les aimants de l'attache
- suspendre l'ensemble sur une vis passant dans le trou de l'attache
- fixer l'ensemble sur une colonne à l'aide des courroies de l'attache



MARCHE / ARRÊT

Mettez le bouton marche/arrêt (ON/OFF) en position ON. Le laser est prêt à fonctionner. Le laser émettra un bip sonore qui vous signalera qu'il est dehors de sa plage de compensation automatique. Les lignes de laser en circuit clignotent pour servir d'avertissement complémentaire.

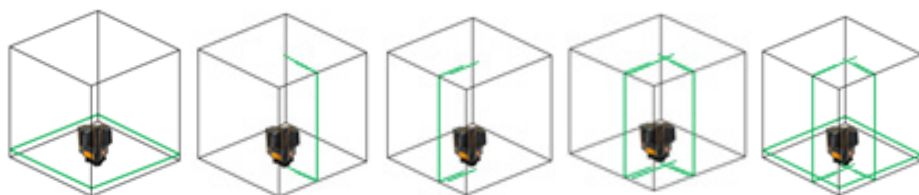
Arrêt du laser: Mettez le bouton marche/arrêt (ON/OFF) en position OFF. A présent l'appareil est mis hors service.

ATTENTION:

Avant de remettre l'appareil dans le coffret, le socle doit toujours se trouver sur la position OFF. Un signal d'avertissement sonore retentit si cela n'a pas été fait.



LIGNES POUVANT ÊTRE PROJETÉES



ACCESSOIRES

Adaptateur 20 mm (également pour connexion trépied 1/4")

- pour la mise en place directement sur le sol
- pour la connexion 1/4" d'un trépied
- hauteur fixe: 20 mm du sol à la plaine du laser



2 plots de contrôle de hauteur

- Contrôle de la planéité du sol avec les 2 plots de contrôle de hauteur



FONCTION MANUEL

Lorsque l'instrument se trouve en position OFF, pressez la touche fonction MANUEL une seule fois pour mettre en circuit la fonction MANUEL. La diode ON/OFF s'allume, la diode MANUEL clignote et les lignes laser sont en mesure de fonctionner. L'instrument peut alors être utilisé en position inclinée et l'alarme du compensateur est hors circuit. A présent toutes les lignes peuvent être mis en circuit en opérant comme décrit en dessous. Opérez de même, pour remettre hors circuit la fonction MANUEL à l'aide de la touche fonction MANUEL.

UTILISATION AVEC CELLULE (EN OPTION)

Pour l'allongement de la plage de travail ou pour l'emploi dans des conditions de luminosité intense, il est possible d'utiliser le Geo4-XR GREEN avec une cellule (ne pas inclus dans la livraison).

Mettez en circuit les lignes laser désirées et pressez la touche fonction réception de l'appareil (le voyant de contrôle des lignes laser concernées clignote). Ainsi les lignes laser choisies sont commutées sur la marche en mode détection (les lignes laser apparaissent alors de couleur moins claire).

La plage de travail peut ainsi s'allonger à 60 m. Pour d'autres informations, se reporter aux instructions de service de la cellule. Pressez à nouveau la touche fonction réception pour abandonner cette fonction.

F CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CIRCONSTANCES POUVANT FAUSSER LES RÉSULTATS DE MESURES

Mesures effectuées à travers des plaques de verre ou de matière plastique; mesures effectuées à travers la fenêtre de sortie du faisceau laser lorsqu'elle est sale. Mesures après que le niveau soit tombé ou ait subi un choc très fort. Mesures effectuées pendant de grandes différences de température - p. ex. lorsque l'instrument passe rapidement d'un milieu très chaud à un autre très froid; attendre alors quelques minutes d'adaptation avant de réutiliser le niveau.

NETTOYAGE ET REMISAGE

Essuyer l'instrument mouillé, humide ou sali en le frottant uniquement avec un tissu de nettoyage. Quant à l'optique, la nettoyer avec un tissu fin comme p. ex. un tissu feutré de lunettes.

Ne jamais mettre un instrument humide dans un coffret fermé! Le laisser sécher auparavant au moins pendant un jour dans un local chauffé! Transport seulement dans le coffret original.

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

De manière générale, il n'est pas exclu que le niveau ne dérange d'autres instruments (p. ex. les dispositifs de navigation) ou qu'il puisse lui-même être dérangé par d'autres appareils (p. ex. soit par un rayonnement électromagnétique dû à une élévation de l'intensité du champ, soit par la proximité d'installations industrielles ou d'émetteurs de radiodiffusion).

CONFORMITÉ CE

Le niveau porte le label CE conformément aux normes NE 61010-1:2001.

GARANTIE

La durée de garantie est de deux (2) ans à partir de la date d'achat. Cette garantie ne couvre que les défauts tels que le matériel défectueux ou les anomalies de fabrication, ainsi que le manque des propriétés prévues. Le droit à la garantie n'est valable que si l'utilisation du niveau a été conforme aux prescriptions. En sont exclus l'usure mécanique et un endommagement externe par suite d'usage de la force et/ou d'une chute. Le droit à la garantie prend fin lorsque le boîtier a été ouvert. Dans un cas couvert par la garantie, le fabricant se réserve le droit de remettre en état les éléments défectueux ou d'échanger l'instrument par un autre identique ou similaire (possédant les mêmes caractéristiques techniques). De même, un endommagement résultant d'un écoulement de l'accumulateur n'est pas couvert par la garantie.

UTILISATION CONFORME AUX PRÉSCRIPTIONS

Le niveau projette un faisceau laser visible, pour effectuer p. ex. les travaux de mesures suivants: détermination de l'hauteur, tracé d'angles droits, pointage de plans de référence horizontaux ainsi qu'obtention de points d'aplomb (dépendant de l'instrument).

Merci de respecter le suivant impérativement:

Si vous retournez des instruments pour réparation / ajustage vous devez - pour des raisons de sécurité - impérativement enlever les accus.

Merci.

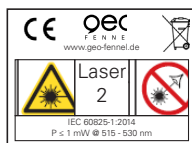
EXCLUSION DE LA RESPONSABILITÉ

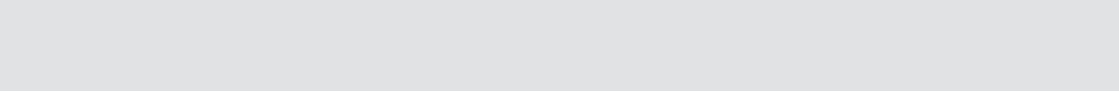
1. L'utilisateur de ce produit est tenu de respecter ponctuellement les instructions du mode d'emploi. Tous les instruments ont été très soigneusement vérifiés avant leur livraison. Toutefois, l'utilisateur devra s'assurer de la précision de ce niveau avant chaque emploi.
2. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité dans le cas d'utilisation incorrecte ou volontairement anormale ainsi que pour les dommages consécutifs en découlant, tout comme pour les bénéfices non réalisés.
3. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages consécutifs et les bénéfices non réalisés par suite de catastrophes naturelles, comme p. ex. tremblement de terre, tempête, raz de marée etc. ainsi que d'incendie, accident, intervention malintentionnée d'une tierce personne, ou encore dus à une utilisation hors du domaine d'application normal de l'instrument.
4. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les bénéfices non réalisés par suite de modification ou perte de données, interruption du travail de l'entreprise etc., à savoir les dommages qui découlent du produit lui-même ou de la non-utilisation du produit.
5. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et le bénéfices non réalisés par suite d'une manoeuvre non conforme aux instructions.
6. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les bénéfices non réalisés qui découlent d'une utilisation inadéquate ou en liaison avec des produits d'autres fabricants.

CLASSIFICATION DES LASERS

Ce niveau correspond à la classe de sécurité des lasers 2, conformément à la norme DIN EN 60825-1:2014. De ce fait, l'instrument peut être utilisé sans avoir recours à d'autres mesures de sécurité. Au cas où l'utilisateur a regardé un court instant le faisceau laser, les yeux sont tout de même protégés par le réflexe de fermeture des paupières.

Les pictogrammes de danger de la classe 2 sont bien visibles sur le niveau.





geo-FENNEL GmbH

Kupferstraße 6

D-34225 Baunatal

Tel. +49 561 / 49 21 45

Fax +49 561 / 49 72 34

info@geo-fennel.de

www.geo-fennel.de

**Technische Änderungen vorbehalten.
All instruments subject to technical changes.
Sous réserve de modifications techniques.**



12/2019

Precision by tradition.

geo
F E N N E L